

ไม่สามารถไปยัง สถานที่ลงคะแนน เลือกตั้งได้ใช่ไหม



vote.nz

การลงคะแนนในการ เลือกตั้งทั่วไปปี 2026

หากต้องการลงคะแนนในการเลือกตั้งทั่วไปปี 2026
คุณต้องลงทะเบียนภายในเที่ยงคืนของวันอาทิตย์ที่
25 ตุลาคม

คุณสามารถลงคะแนนในการเลือกตั้งทั่วไปปี 2026 ได้
ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 26 ตุลาคม ถึงเวลา 19:00 น. ของวัน
เลือกตั้งซึ่งก็คือวันเสาร์ที่ 7 พฤศจิกายน ตรวจสอบใน
เว็บไซต์ [vote.nz](https://www.vote.nz) เพื่อดูเวลาและสถานที่ที่เปิดให้ทำการ
ลงคะแนนเลือกตั้งก่อนออกเดินทาง

หากคุณไม่สามารถเดินทางไปยังสถานที่ลงคะแนน
ได้ คุณยังสามารถลงคะแนนได้ หากคุณลงทะเบียนไว้
แล้วภายในเที่ยงคืนของวันอาทิตย์ที่ 25 ตุลาคม



Complete this form on both sides to authorise someone to collect voting papers on your behalf

Voter's details. Please print clearly.

My first name(s) are:

My last name is:

My contact phone number is:

Address where I am enrolled to vote:

☒ Tick the electoral roll you believe you are
enrolled on:

☐

General roll

☐

Māori roll

คุณสามารถดูข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่และเวลาในการลงคะแนนได้ที่เว็บไซต์ vote.nz หรือโทร 0800 36 76 56

คุณสามารถลงคะแนนได้ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 26 ตุลาคม จนถึงเวลา 19.00 น. ของวันเลือกตั้ง ซึ่งคือวันเสาร์ที่ 7 พฤศจิกายน ณ สถานที่ลงคะแนน

วันและเวลาเปิดทำการของสถานที่ลงคะแนนล่วงหน้าแตกต่างกันไป ตรวจสอบเวลาลงคะแนนที่ vote.nz ก่อนไป

สถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งในวันเลือกตั้งเปิดวันเสาร์ที่ 7 พฤศจิกายน ตั้งแต่เวลา 9.00 น. ถึง 19.00 น.

ต้องทำงานในวันเลือกตั้งใช่หรือไม่

คุณได้รับอนุญาตตามกฎหมายให้ลาหยุดงานเพื่อไปลงคะแนนในวันเลือกตั้ง นอกจากนี้ คุณยังสามารถลงคะแนนล่วงหน้า ณ สถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้ทุกแห่งตั้งแต่วันจันทร์ที่ 26 ตุลาคม

คุณยังสามารถลงคะแนนได้หากคุณอยู่ในการดูแลสุขภาพที่บ้าน

หากคุณอยู่ในการดูแลสุขภาพที่บ้าน คุณไม่จำเป็นต้องติดต่อเรา ผู้จัดการเขตเลือกตั้งในพื้นที่ของคุณจะติดต่อผู้ดูแลสุขภาพที่บ้านของคุณ เพื่อจัดเตรียมบริการลงคะแนนเลือกตั้ง

คุณยังสามารถลงคะแนนได้หากคุณพักรักษาตัวอยู่ในโรงพยาบาล

หากคุณไม่สามารถไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้เนื่องจากพักรักษาตัวอยู่ในโรงพยาบาล ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 26 ตุลาคม เพื่อนหรือสมาชิกในครอบครัวสามารถนำบัตรลงคะแนนเลือกตั้งมาให้คุณได้

หากคุณมีกำหนดการต้องเข้ารับการรักษาก่อนวันเลือกตั้ง เป็นทางเลือกที่ดีที่สุดที่จะลงคะแนนเลือกตั้งล่วงหน้าหากทำได้ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 26 ตุลาคม โทรหาเราที่ 0800 36 76 56 เพื่อรับทราบข้อมูลเพิ่มเติม

ตัวเลือกของคุณหาก你不能ไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้

เราให้บริการลงคะแนนเลือกตั้งสำหรับผู้ที่ไม่สามารถเดินทางไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้ หาก你不能ไปลงคะแนนได้ด้วยตนเอง เช่น เนื่องจากเจ็บป่วยหรือพิการ คุณสามารถขอให้ผู้อื่นนำบัตรลงคะแนนเลือกตั้งมาให้คุณหรือสมัครเพื่อขอให้ส่งบัตรลงคะแนนเลือกตั้งให้คุณ

ขอให้ผู้อื่นมารับบัตรลงคะแนนเลือกตั้งของคุณ

หาก你不能ไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งได้ ให้กรอกข้อมูลและลงนามในแบบฟอร์มที่แนบมานี้ และขอให้ผู้อื่นนำเอกสารเหล่านี้ไปยังสถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งแทนคุณ จากนั้น พวกเขาจะนำบัตรลงคะแนนเลือกตั้งของคุณกลับมาให้คุณกรอก

หากไม่มีใครมารับบัตรลงคะแนนเลือกตั้งแทนคุณได้ เราอาจสามารถจัดส่งให้คุณได้

โปรดติดต่อผู้จัดการเขตเลือกตั้งในพื้นที่ของคุณเพื่อสอบถามข้อมูลเพิ่มเติม คุณสามารถค้นหาข้อมูลการติดต่อของพวกเขาได้ที่ vote.nz หรือโทรหาเราที่หมายเลข 0800 36 76 56

วิธีการคืนบัตรลงคะแนนเลือกตั้งของคุณ

คุณสามารถ: ขอให้ผู้อื่นนำบัตรลงคะแนนเลือกตั้งของคุณที่กรอกข้อมูลเสร็จแล้วกลับไปหย่อนลงกล่อง ณ สถานที่ลงคะแนนเลือกตั้งก่อนเวลา 19.00 น. ของวันเสาร์ที่ 7 พฤศจิกายน

หากคุณต้องส่งคืนแพ็คเกจจัดส่ง โปรดทำตามคำแนะนำบนแพ็คเกจเพื่อนัดหมายบริการรับพัสดุ หรือโทรหาเราที่ 0800 36 76 56 หากคุณต้องการความช่วยเหลือ



ดูข้อมูลเพิ่มเติมได้จาก:

- เยี่ยมชมเว็บไซต์ vote.nz
- เบอร์โทรติดต่อ 0800 36 76 56

Give my voting papers to the person I have authorised

The name of the person I have authorised to collect and deliver my voting papers to me is:

Note: this application must be signed for it to be valid.



☐ I have been authorised to collect and deliver voting papers to the voter named on this form.

Signature of authorised person

Date

Signature of voter

Date